

en coopération avec



DEUTSCH-FRANZÖSISCHES JUGENDPARLAMENT

PARLEMENT FRANCO-ALLEMAND DES JEUNES

LE TRAITE DE L'ELYSEE – UN AN APRES LE 40^{ème} ANNIVERSAIRE

22 JANVIER 2004

9h00-13h30

à la Mairie de Versailles

4, avenue de Paris
78011 Versailles

Accès : RER C Versailles Rive Gauche

Lors des cérémonies du 40^{ème} anniversaire du traité de l'Élysée, les jeunes parlementaires avaient exprimé le souhait de donner une suite au parlement des jeunes. Il nous a semblé intéressant, de réunir les jeunes pour la deuxième fois un an après le 40^{ème} anniversaire pour pouvoir faire, **en cette première journée franco-allemande**, un bilan des avancées des projets lancés dans l'euphorie des cérémonies et rencontres de l'année dernière.

Les jeunes du Parlement franco-allemand des jeunes sont issus, côté allemand, du lycée franco-allemand de Buc, de la section allemande du Lycée international de Saint-Germain-en-Laye et, côté français, du Collège Auguste Renoir de Chatou et du lycée professionnel Jules Vernes de Sartrouville.

Pour montrer, que le couple franco-allemand n'a pas du tout l'intention d'être un club fermé, mais souhaite ardemment de s'ouvrir aux autres, nous avons invité, cette année, une délégation polonaise de se joindre à nous pour enrichir le débat au niveau européen.

Pour rester fidèle à notre partenariat de l'année dernière, nous avons organisé cette deuxième réunion avec les partenaires de l'année dernière en y associant l'Observatoire des Relations Franco-Allemandes pour la Construction Européenne (ORFACE).

en coopération avec



**DEUTSCH-FRANZÖSISCHES JUGENDPARLAMENT
PARLEMENT FRANCO-ALLEMAND DES JEUNES**

LE TRAITE DE L'ELYSEE – UN AN APRES LE 40^{ème} ANNIVERSAIRE

22 JANVIER 2004

9h00-13h00

à la Mairie de Versailles

4, avenue de Paris

78011 Versailles

- 09h15 Ouverture par **M. Bertrand DEVYS**, Maire-adjoint de Versailles
- 9h30 Discussion avec les jeunes parlementaires et la délégation polonaise
- 9h45 Coups de projecteur sur :
Modérateur M. Arnaud PINON, Directeur de l'Association Jean MONNET
- 9h50 **La coopération franco-allemande dans le domaine économique**
Mme Margerete RIEGLER-POYET, Responsable du Département Formation de la Chambre franco-allemande de Commerce et d'Industrie (CFACI)
Mme Françoise SCOTTE, Responsable du Programme LEONARDO DA VINCI, Direction de l'Emploi et de la Formation (CRCI)
M. Michael SCHERPE, Président-Directeur Général de la Frankfurter Messe France
- **** Discussion avec les jeunes ****
- PAUSE**
- 10h45 **La coopération franco-allemande en matière de Défense**
Colonel Jean-Yves BOURHIS, Représentant français auprès du Conseil franco-allemand de Défense et de Sécurité (CFADS)
- 11h05 **M. Alexandre WATTIN**, Président de l'Observatoire des Relations Franco-Allemandes pour la Construction Européenne (ORFACE), auteur d'un ouvrage sur la coopération franco-allemande dans le domaine de la Défense
- 11h20 **** Discussion avec les jeunes ****
- Modérateur Mme Danielle RENON**, Journaliste au Courrier international
- 11h30 **Le Triangle de Weimar** (France-Allemagne-Pologne)
Son Excellence, M. Jan TOMBINSKI, Ambassadeur de Pologne en France
- 11h50 **La coopération franco-allemande dans le domaine de la Culture, de la Jeunesse, de l'Education**
M. Michel CULLIN, universitaire, ancien Secrétaire Général adjoint de l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse (OFAJ)
- 12h15 **Discussion entre Son Excellence, M. Jan TOMBINSKI , M. Michel CULLIN, les jeunes parlementaires et la délégation polonaise**
- 12h50 Cocktail

PLAN D'ACCES

Mairie de Versailles
4, avenue de Paris
78011 Versailles

Accès : RER C Versailles Rive Gauche

